

**Industrias**  
**Torreggiani**  
**s.r.l.**

ISO 9001:2015

# **EQUIPOS** **PARA LA INDUSTRIA** **PETROLERA Y MINERA**

Tel.: 03472-481393 / 482783 / 483366

Bv. Sarmiento 1059 y Parque Industrial - (2594) Leones - Córdoba

[www.torreggiani.com.ar](http://www.torreggiani.com.ar)

✉ [ventas@torreggiani.com.ar](mailto:ventas@torreggiani.com.ar)

📷 [industrias\\_torreggiani](https://www.instagram.com/industrias_torreggiani)

# NUESTRA EMPRESA

Y UN POCO DE SU HISTORIA.

Industrias Torreggiani S.R.L. fue fundada en 1959 en Leones, provincia de Córdoba, por los hermanos **Don Pascual y Don Juan Torreggiani**.

En principio fue un pequeño taller y sus primeros trabajos fueron tanques para almacenaje de combustible entregados a Y.PF, también se entregaron equipos para uso agrícola a productores agropecuarios de las provincias del norte del país.

- En 1965, ya en su nueva planta industrial, con maquinaria de avanzada tecnología y personal capacitado, se entrega el primer **Tanque para Riego sobre Camión** a la Municipalidad de Villa Angela (Chaco), con lo que se inicia una nueva etapa en la empresa.
- En 1999 se desarrolló el primer **Tanque elevado para almacenaje de agua potable**, que es una verdadera innovación en este terreno.
- En 2001 se desarrolló el primer **Tanque Chupa para Empresas Petroleras**.
- En 2001 se desarrolló el primer **Semirremolque Tanque para Transporte de Combustible**, construido en chapa de acero al carbono.

Actualmente hay homologados cinco modelos de **Semirremolques para Transporte de Sustancias Peligrosas**.

- En 2004 nuestra empresa obtiene la **Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad 150 9000**.
- En 2005 se desarrolló la primer **Pileta Petrolera**.
- En 2008 se comenzaron a fabricar **Desobstructores** para el sector petrolero, ya que los que se fabricaban en el país no tenían las prestaciones que el sector necesitaba.
- En 2010 se desarrolló el primer **Equipo Motobomba sobre Camión para Empresas Petroleras**.
- En 2011 se desarrolló el primer **Semirremolque con Equipo de alto Vacío con sistema de Hidro lavado en Caliente a alta presión**.
- En 2012 se desarrolló el primer **Semirremolque Tanque para Transporte de Combustible con Sistema Bottom Loading**, construido íntegramente en **Aluminio**.
- En 2014 se comienza a desarrollar el **Prototipo de un Frac Tanck**.



- En 2018 se recertifica el sistema de gestión ISO 9001/2015.
- En 2019 se fabrica un HOT-OIL montado sobre camión.
- En 2021 se fabrica un Succionador de Líquidos, Barros, Áridos y Polvos
- En 2022 se fabrica un Semirremolque HOT-OIL autónomo, con caldera acuotubular.
- En 2023 se fabrica un Vaporizador sobre camión, con caldera humo-tubular.
- En 2024 se fabrica una Motobomba para Ácidos montada sobre camión.

La Empresa está a cargo de **Guillermo Torreggiani**, hijo de Don Pascual y cuenta con una planta industrial de 5.000 m<sup>2</sup>, operarios calificados y asesores externos en: Diseño, Higiene y Seguridad Laboral, Medicina Laboral, Administración Contable y Legal. Este grupo humano está altamente capacitado en el rubro y mantiene una intachable conducta comercial.

**Industrias Torreggiani S.R.L.** pretende de esta manera posicionarse en este sector del mercado; usando como referencia la óptima calidad de producto y la excelente atención de manera personalizada al cliente que marcara el rumbo durante casi medio siglo.

La totalidad de la producción se consume en el **mercado nacional**. En el sector **Petrolero** está posicionada como líder indiscutida.

Nuestra Empresa se ha preparado desde hace tiempo para lograr la mejora continua de sus procesos y productos; con **permanentes innovaciones tecnológicas** y capacitación de sus integrantes.

En el plan de inversión de los últimos años se han visto reflejadas las políticas de crecimiento de la Empresa, lo que ha llevado a la construcción de una nueva Planta fabril en el **Parque Industrial de Leones**. Esta nueva localización estratégica favorece la **logística de abastecimiento y despacho**, sin interferir con el movimiento normal de la ciudad.

En esta nueva planta se optimizan aún más los procesos, ya que los cambios de líneas de productos se habían venido realizando adecuando los procesos a las instalaciones.



# SUCCIONADOR DE LÍQUIDOS, SÓLIDOS O POLVOS CON HIDRO

Tanque fabricado bajo normas ADR. El equipo permite el levante (hasta 35° de inclinación) del tanque de sólidos para la descarga de los lodos residuales y también posee una apertura parcial de hasta 50° de la compuerta trasera del tanque.

El tanque succionador está equipado con diversos **componentes periféricos**: extintores, baldes para arena, cajón porta herramientas, tanque de agua, calzas, conos y pala. El equipo cuenta con una bomba centrífuga de mediana o alta presión, la cuál puede utilizarse para tareas de hidro lavado o hidro cateo; mediante un sistema de válvulas de control y regulación, un carretel enrrolla manguera, lanza, etc.

Para el almacenamiento de agua, el succionador posee dos tanques de Acero inoxidable de 1.000 Lts. de almacenamiento.

El equipo cuenta con un soplador de lóbulos rotativos (el cual puede ser accionado mediante mando cardánico o hidráulico), válvula de transporte, válvula de alivio de sobre presión y de sobre vacío, y una válvula de control de 4 vías que le otorga al equipo la doble funcionalidad de ser **CHUPA y EXPULSA**. Posee hidro ciclón con esfera flotante para sobre llenado, manovacuómetro, manguerote de 6" u 8" portada en una pluma giratoria de 300°; la cual además posee una serie de movimientos (giro izquierdo, giro derecho, sube, baja, extiende y recoje) por medio de un mando hidráulico que posee control a distancia inalámbrico.

- **Opcionales:** Caldera para lavado en caliente. Bomba de mayor presión y caudal para trabajos de hidrocateo. Sistema de Desobstrucción con Bomba de mayor potencia y caudal y con manguera desobstructora de 150 m.





# SEMIRREMOLQUE SUCCIONADOR DE LÍQUIDOS, SÓLIDOS O POLVOS

Tanque fabricado bajo normas con levante a 35° para la descarga y apertura de la compuerta trasera con ángulo de 50°, posee cabezales toriesféricos. Luces reglamentarias y reflectores.

Cuenta con distintos **componentes periféricos** como: extintores, baldes para arena, cajón porta-herramienta, calzas, conos y pala. Posee un chasis en perfiles doble en acero de alta resistencia, ejes reforzados y sistema de frenos ABS.

El equipo es **CHUPA Y EXPULSA**, posee un Soplador de lóbulos rotativos con mando cardánico o hidráulico, válvula de transporte, válvula de alivio, válvula de control de 4 vías con accionamiento neumático, hidrociclón con flotante y Manovacuómetro. Manguerote de 6" u 8" portada en una Pluma giratoria de 300°. **Movimientos de la Pluma** (giro, subir, bajar, extenderse y recogerse) son de forma hidráulica con mandos a distancia por control remoto.



## HOT-OIL

Tanque para agua.

Transmisión de potencia por medio de Caja de Transferencia. Bomba de alta presión triple. Bomba centrífuga de media prestación y caudal variable. Cañería de baja y alta presión con caños schedule 40/60/80.

Válvula de alivio reguladora de presión y corte. Data logger de presión y temperatura. Circuito hidráulico con bomba y motores a pistones. Tablero de comando para operación y control del Equipo. Caldera acuotubular construida en caño schedule 80 de 2", comandada por un sistema electrónico. Quemadores EQA. Tanques para almacenaje de GLP.





# SEMIRREMOLQUE HOT-OIL

Tanque para agua

Energización por medio de motor auxiliar – Transmisión de potencia por medio de caja de cambios y eje cardánico – Bomba triple de alta presión – Bomba centrífuga de baja presión y caudal variable – Cañería de baja, media y alta presión en caños schedule 40/80/160.

Válvulas de Alivio, Reguladora de Presión y Descarga – Data Logger de presión y temperatura – Circuito Hidráulico de caudal variable con bomba y motor a pistones – Cabina de comando con tablero para control de operación – Caldera acuotubular construida en caño de 2" Sch 80, quemadores y sistema de control marca EQA – Tanques de GLP y sistema de alimentación de gas.



# MOTOBOMBA

Tanque para agua.

Transmisión de potencia por medio de Caja de Transferencia. Bomba de alta presión triple. Bomba centrífuga de media prestación y caudal variable. Cañería de baja y alta presión con caños schedule 40/60/80.

Válvula de alivio reguladora de presión y corte. Data logger de presión y temperatura. Circuito hidráulico con bomba y motores a pistones. Tablero de comando para operación y control del Equipo.





# MOTOBOMBA PARA ÁCIDOS

Tanque para ácido con tratamiento interno de PVC

Transmisión de potencia por medio de Toma de Fuerza - Bomba triple de alta presión – Bomba centrífuga de baja presión y caudal variable apta para ácidos – Cañería de baja presión en PVC

Válvula teflonadas – Cañerías de alta presión en caños schedule 80 – Válvulas de Alivio, Reguladora de Presión y Descarga – Circuito Hidráulico de caudal variable con bomba y motor a pistones – Tablero de comando para operación con acelerador remoto de motor.



# VAPORIZADOR

Caldera Humotubular con bomba de trasvase y tablero de comando.  
Tanque para agua de abastecimiento de caldera

Bomba triple de alta presión con regulación de velocidad (y caudal) por medio de Circuito Hidráulico de caudal variable con bomba y motor a pistones - Transmisión de potencia por medio de Toma de Fuerza - Bomba centrífuga para carga de tanque de abastecimiento de caldera – Energización a comandos de caldera y a bombas centrífugas por medio de Generador Eléctrico alimentado a GLP - Conexiones de salida de vapor y conexión a tanque de alimentación para precalentado de agua –

Válvulas de Alivio, Reguladora de Presión y Descarga – Tablero de control de operación – Tanques de GLP y sistema de alimentación de gas.





# SEMIRREMOLQUE TANQUE CON EQUIPO PARA SUCCIÓN (CHUPA)

Tanque fabricado bajo normas, cabezales toriesféricos y rompeolas reforzados, boca pasa-hombre, boca para desbarre y antivuelco con barandas rebatibles. Luces reglamentarias y reflectores.

Tren Rodante con bastidor de chapa plegada, ejes reforzados y sistema de frenos ABS. Cuenta con distintos **componentes periféricos** como: extintores, baldes para arena, cajón porta-herramienta, calzas, conos y cala.

El equipo es **Chupa y Expulsa**, posee un Soplador de lóbulos rotativos con mando cardánico o hidráulico, válvula de transporte, válvula de alivio, válvula de control de 4 vías con accionamiento neumático, hidrociclón con flotante y Manovacuómetro.

Configuración de Ejes: 3 Ejes en tándem / 2 Ejes en tándem / 1+2 Ejes.





# TANQUE CON EQUIPO PARA SUCCIÓN (CHÚPA) MONTADO SOBRE CAMIÓN

Tanque fabricado bajo normas, cabezales toriesféricos y rompeolas reforzados, boca pasa hombre, boca para desbarre y antivuelco con barandas rebatibles. Luces reglamentarias y reflectores.

La vinculación Tanque-Camión es por sistema semi elástico. Cuenta con distintos **componentes periféricos** como: extintores, baldes para arena, cajón porta-herramienta, calzas, conos y cala.

El equipo es **Chupa y Expulsa**, posee un Soplador de lóbulos rotativos con mando cardánico o hidráulico, válvula de transporte, válvula de alivio, válvula de control de 4 vías con accionamiento neumático, hidrociclón con flotante y Manovacúmetro.



# SEMI-REMOLQUE TANQUE PARA TRANSPORTE DE CARGAS LÍQUIDAS

Tanque fabricado bajo normas, cabezales toriesféricos y rompeolas reforzados, boca pasa-hombre, boca para desbarre y antivuelco con barandas rebatibles. Luces reglamentarias y reflectores.

Tren Rodante con bastidor de chapa plegada, ejes reforzados y sistema de frenos ABS. Cuenta con distintos **componentes periféricos** como: extintores, baldes para arena, cajón porta-herramienta, calzas, conos y pala.

Configuración de Ejes: 3 Ejes en tándem / 2 Ejes en tándem / 1+2 Ejes.





# TANQUE PARA TRANSPORTE DE COMBUSTIBLE MONTADO SOBRE CAMIÓN

Tanque fabricado bajo normas, cabezales toriesféricos y rompeolas reforzados. Carga superior o central (bottom loading). Válvula de seguridad. Antivuelco con barandas rebatibles. Luces. Reflectores.

- Opcional de compartimientos. Posee un sistema de abastecimiento por medio de bomba de desplazamiento positivo con mando cardánico o hidráulico, medidor de caudal y carretel enrolla manguera.





# CERTIFICACIONES

Como ya lo habíamos mencionado en 2004, **Industrias Torreggiani S.R.L.** obtiene la Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad ISO 9000, poniendo así a disposición de nuestros clientes la mayor calidad y excelencia de nuestros productos con calidad certificada en: Diseño, producción, comercialización y servicio pos-venta de cisternas, tanques para almacenaje de líquidos, equipos especiales para servicios petroleros y equipos para higiene urbana.

**CERTIFICADO DE SISTEMAS DE GESTIÓN »**



IRAM certifica que:

**INDUSTRIAS TORREGGIANI S.R.L.**

Central: Sarmiento 1059 - (X2594VG) - Leones - Pcia. de Córdoba - República Argentina  
Silo 1: Ruta Nacional 9 km 465 - (X2594K) - Leones - Pcia. de Córdoba - República Argentina

posee un Sistema de Gestión de la Calidad que cumple con los requisitos de la norma:

**IRAM - ISO 9001:2015**

Cuyo alcance es:

**Casa Central**  
Producción, comercialización de cisternas, tanque para almacenaje de líquidos, equipos especiales para servicios petroleros y equipos para higiene urbana.

**Silo 1:**  
Diseño, producción de cisternas, tanque para almacenaje de líquidos, equipos especiales para servicios petroleros y equipos para higiene urbana.

Certificado de Registro N.º	9000-490
Vigencia Desde	14/07/2022
Vigencia Hasta	14/07/2025
Emisión	21/07/2022



Este certificado es válido siempre que la organización mantenga en operación, en condiciones adicionales, su Sistema de Gestión de la Calidad y que cumpla con el Acuerdo de Certificación DC-A-010 y el Procedimiento DC-PI-006.

*Diego Corbina*  
Diego Corbina  
Gerente Área de CSG  
Certificación IRAM  
(Firma del diplomado)

*Guillermo Pantarero*  
Guillermo Pantarero  
Gerente División SAP  
Certificación IRAM  
(Firma del diplomado)

Miembro de



IRAM | Instituto Argentino de Normalización y Certificación  
Paseo 552/6 | C1060AAB | Buenos Aires República Argentina | [certificacion@iram.org.ar](mailto:certificacion@iram.org.ar) | [www.iram.org.ar](http://www.iram.org.ar)

IRAM





Building trust together.

# Certificate

IRAM has issued an IQNET recognized certificate that the organization

## INDUSTRIAS TORREGGIANI S.R.L.

Central: Sarmiento 1059 - D3399VWJ - Leones - Pcia. de Córdoba - República Argentina  
Sede: Ruta Nacional 9 km 485 - D3399AJ - Leones - Pcia. de Córdoba - República Argentina

has implemented and maintains a/an

### Quality Management System

for the following scope:

#### Headquarters:

Production, commercialization of tanks, liquid storage tanks, special equipment for oil services and urban hygiene equipment.

#### SITE 1:

Design, production of tanks, liquid storage tanks, special equipment for oil services and urban hygiene equipment.

which fulfils the requirements of the following standard:

**ISO 9001:2015**

Issued on: 14/07/2022  
Expires on: 14/07/2025

Registration Number: AR - QS - 890

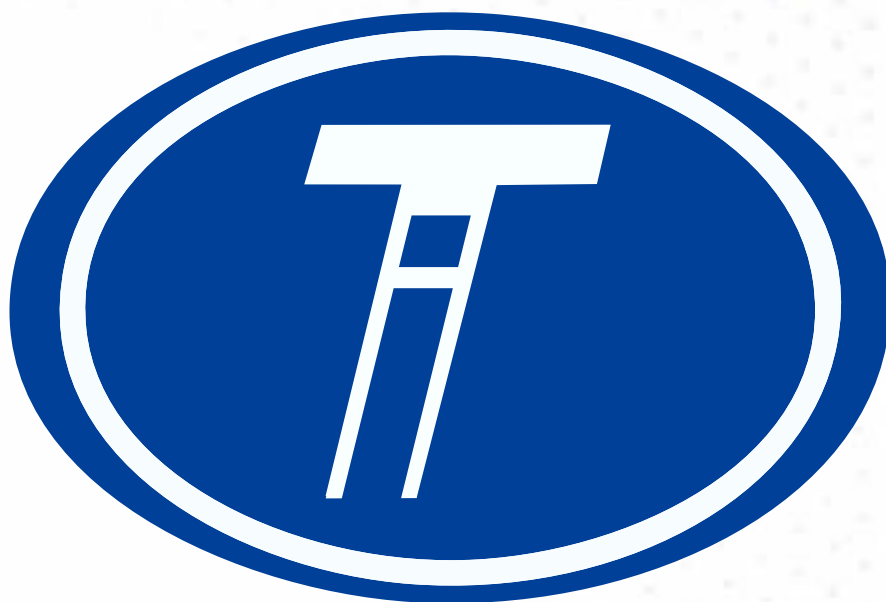
  
Alex Stolchikou  
President of IQNET

  
Ing. Guillermo Curi  
Certification Director IRAM



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and should be treated as a formal document.  
.....  
IQNET Members:  
AENOR Spain, AFNOR Certification France, APCER Portugal, CCC Cyprus, DSG Italy, GGC China, GDM China, GOS Czech Republic, Cg Cert Croatia, QQS Holding GmbH Germany, EQULE Certification Group USA, FEAR Brazil, FONDONORMA Slovakia, ICONTEC Colombia, KCS Estonia and Hungary, Inspira Certified Oy Finland, INTISO Costa Rica, IRAM Argentina, JQA Japan, KIQ Korea, LSGA Malaysia, MATEC Greece, NISIT Hungary, Nivako AS Norway, NSAI Ireland, NICE-SISE Mexico, PCBC Poland, Quality Institute Austria, S&S Ltd, SIO Slovenia, SIRIM QAS International Malaysia, SQS Switzerland, SRAE Romania, TSE Turkey, YUQS Serbia.  
\*The listed IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updates in members is available on the website [www.iqnet.com](http://www.iqnet.com).





**Industrias**  
**Torreggiani**  
**s.r.l.**

ISO 9001:2015

Tel.:03472-481393 / 482783 / 483366

Bv. Sarmiento 1059 y Parque Industrial - (2594) Leones - Córdoba

[www.torreggiani.com.ar](http://www.torreggiani.com.ar)

✉ [ventas@torreggiani.com.ar](mailto:ventas@torreggiani.com.ar)

📷 [industrias\\_torreggiani](https://www.instagram.com/industrias_torreggiani)

